

Please Note

There is a newer version of this document available at:

[RelianceOrthodontics.com/ifu](https://relianceorthodontics.com/ifu)



Reliance Orthodontic Products, Inc.

1540 W. Thorndale Avenue,
Itasca, IL 60143 USA

1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only

[RelianceOrthodontics.com](https://relianceorthodontics.com)



EMERGO EUROPE

Prinssengracht 20, 2514 AP The Hague,
The Netherlands

AUSTRALIAN SPONSOR

EMERGO AUSTRALIA

Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex St,
Sydney, NSW 2000, Australia



BOND ALIGNER® CLEAR ALIGNER ADHESIVE

INSTRUCTIONS FOR USE

CE
2797

V2 MAR.2022

RELiance®
ORTHODONTIC
PRODUCTS



[RelianceOrthodontics.com](https://relianceorthodontics.com)

EN - ENGLISH

INDICATIONS FOR USE: Bond Aligner® is intended for use as an orthodontic bonding adhesive for brackets, appliances and button formation to thermoplastic aligner surfaces. It is not indicated for use with cloudy (Class C) thermoforming materials.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Apply Bond Aligner® clear aligner adhesive to the appliance to be bonded. Aligner should be clean and free of any oral fluids or biofilm where the attachment will be bonded.

2. Seat appliance on thermoplastic aligner and light cure through the aligner for 10-20 seconds (depending on the intensity of curing light).

⚠⚠⚠ **PRECAUTIONS:** Unpolymerized resins may cause skin sensation in susceptible persons. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water. Contact with other tissues: rinse spill area immediately with copious amounts of water for several minutes. Use of UV, halogen and LED curing lights can be associated with eye damage. The patient, doctor and the assistant should wear properly designed protective eyewear when using these light curing devices.

⚠ Corrosive. ⚠ Dispose of properly. Refer to Safety Data Sheet

☞**TEMPERATURE LIMITATION:** Store at room temperature (15-30°C)

RX ONLY: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

WARRANTY: Reliance Orthodontic Products Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

NOTICE: Report any serious incident to Reliance and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

TO REORDER: #BA

BG - BULGARIAN

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Bond Aligner® е предназначен за използване като ортодонτικό свързващо лепило за скоби, уреди и образуване на бутон към термопластични подравняващи повърхности. Не е показан за употреба с мътни (клас C) термоформовани материали.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

1. Нанесете безцветното лепило Bond Aligner® на уреда, който ще се свързва. То трябва да е чисто и без перорални течности или биофилм ня мястото, където приставката ще се свързва.

2. Поставете уреда върху термопластична подравнител и втвърдете леко през подравнителя за 10-20 секунди (в зависимост от интензивността на светлината за втвърдяване).

⚠⚠⚠ **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:** Неполимеризираните смоли може да причинят кожни усещания при чувствителни лица. В случай на контакт с кожата измийте обилно със сапун и вода. Контакт с други тъкани: незабавно изплакнете мястото на разлив с обилно количество вода в продължение на няколко

минути. Използването на UV, халогенна и LED светлина за втвърдяване може да е свързано с увреждане на очите. Пациентът, лекарят и асистентът трябва да носят правилно проектирани защитни очила, когато използват тези устройства за втвърдяване със светлина.

⚠ Корозивно. ⚠ Изхвърлете правилно. Вижте информационния лист за безопасност.

☞**ТЕМПЕРАТУРНО ОГРАНИЧЕНИЕ:** Да се съхранява на стайна температура (15-30°C)

САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДПИСАНИЕ: Федералният закон ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист по дентална медицина.

ГАРАНЦИЯ: Reliance Orthodontic Products Inc. признава своята отговорност да замени продуктите, ако се окаже, че са дефектни. Reliance Orthodontics Products, Inc. не поема отговорност за всякакви вреди или загуби, преки или последващи, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употреба потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предназначена употреба. Потребителят поема целия риск и отговорност във връзка с горното.

ЗАБЕЛЕЖКА: Докладвайте на Reliance всякакви сериозни инциденти, както и на компетентните институции в държавата, където потребителят и/или пациентът живеят.

CS - CZECH

INDIKACE K POUŽITÍ: Bond Aligner® je určen k použití jako ortodontické bondovací adhezivum pro zámký, aparáty a tlačítkovou formaci na povrchy termoplastických vyrovnávačů. Není určen pro použití se zakalenými materiály (třídy C) tvářenými za tepla.

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Na aparát určený k bondování naneste čiré vyrovnávací adhezivum Bond Aligner®. Na místě, kde bude připevnění bondováno, by měl být vyrovnávač čistý a bez jakýchkoli ústních tekutin nebo biofilmů.

2. Umístěte aparát na termoplastický vyrovnávač a vytvřzte jej světlem přes vyrovnávač po dobu 10–20 sekund (v závislosti na intenzitě polymerační lampy).

⚠⚠⚠ **OPATŘENÍ:** Nepolymerizované pryskyřice mohou u vnímavých osob způsobit senzibilizaci kůže. V případě kontaktu s kůží důkladně omýjte mydlem a vodou. Kontakt s ostatními tkáněmi: plochu zasaženou rozličím okamžitě oplachujte velkým množstvím vody několik minut. Použití UV, halogenových a LED polymeračních světél může být spojeno s poškozením očí. Při používání těchto světelných polymeračních zařízení by měl pacient, lékař a asistent nosit správně navržené ochranné brýle.

⚠ Žiravý. ⚠ Likvidujte správně. Viz bezpečnostní list

☞**OMEZENÍ TEPLoty:** Uchovávejte při pokojové teplotě (15–30°C).

POUZE NA LÉKARSKÝ PŘEDPIS: USA Federální zákon omezuje prodej tohoto zařízení z titulu objednávký zubního lékaře nebo na jejím základě.

ZÁRUKA: Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc. uznává svou odpovědnost za výměnu produktů, pokud se ukáže, že jsou vadné. Reliance Orthodontic Products, Inc nepřijímá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, přímé nebo následné, vyplývající z

použití nebo nemožnosti používat produkty, jak je popsáno. Před použitím je uživatel zodpovědný za určení vhodnosti produktu pro zamýšlené použití. Uživatel přebírá veškerá rizika a odpovědnost v souvislosti s tím.

POZNÁMKA: Oznamte společnosti Reliance a příslušnému orgánu státu, ve kterém uživatel a/nebo pacient sídlí, jakoukoli závažnou událost.

DA - DANISH

INDIKATIONER Bond Aligner® er beregnet til brug som et ortodontisk bindemiddel til brackets, anordninger og knapper på termoplastiske aligner-overflader. Det er ikke indiceret til brug sammen med uklare (klasse C) termoformingsmaterialer.

BRUGSANVISNING:

3. Påfør Bond Aligner® klar aligner-bindemiddel på den anordning, der skal bondes. Aligner skal være ren og fri for mundvæske eller biofilm, hvor vedhæftningen skal bondes.

4. Sæt anordningen på termoplastisk aligner og lyshærd gennem aligneren i 10-20 sekunder (afhængigt af hærdelampens intensitet).

FORHOLDSREGLER:

Uopolymeriserede resiner kan forårsage hudreaktion hos følsomme personer. I tilfælde af kontakt med huden afvaskes grundigt med vand og sæbe. Ved kontakt med andre væv skylles det berørte område straks med rigelig mængde vand i flere minutter. Brug af UV-, halogen- og LED-hærdelamper kan forbindes med øjenskader. Patienten, lægen og assistenten bør anvende korrekt designede beskyttelsesbriller ved brug af disse lyshærdende enheder.

⚠ Etsende. ⚠ Bortskaf korrekt. Se Sikkerhedsdatablad

☞**TEMPERATURBEGRÆNSNING:** Opbevares ved stuetemperatur (15-30°C)

KUN ORDINATION: Amerikansk Føderal lov forbeholder dette produkt udelukkende til salg eller ordre fra en tandlæge.

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende kendskab til brug af produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere før brug, om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugerens påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brugen.

BEMÆRK: Enhver alvorlig hændelse skal rapporteres til Reliance og den kompetente myndighed i den stat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

DE - GERMAN

ANWENDUNGSHINWEISE: Bond Aligner® ist zur Verwendung als kieferorthopädischer Haftkleber für Brackets, Apparaturen und zur Knopfbildung an thermoplastischen Aligner-Oberflächen vorgesehen. Er ist nicht für die Verwendung mit trüben (Klasse C) Thermoform-Materialien geeignet.

GERBRAUCHSANWEISUNG:

1. Den durchsichtigen Bond Aligner® Aligner-Kleber auf die zu klebende Apparatur auftragen. Der Aligner sollte an der Stelle, auf die das Attachment geklebt wird, sauber und frei von Mundflüssigkeiten und Biofilmen sein.

2. Die Apparatur auf dem thermoplastischen Aligner einpassen und 10-20 Sekunden lang (je nach Intensität des Aushärtelichts)

mit Licht durch den Aligner aushärten.

⚠⚠⚠ **VORSICHTSMASSNAHMEN:** Unpolymerisierte Harze können bei empfindlichen Personen eine Hautempfindung hervorrufen. Bei Berührung mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen. Kontakt mit anderem Gewebe: Betroffenen Bereich sofort mehrere Minuten lang mit reichlich Wasser ausspülen. Die Verwendung von UV-, Halogen- und LED-Härtungslampen kann mit Augenschäden einhergehen. Der Patient, der Arzt und die Assistenzkraft sollten bei Verwendung dieser Lichthärtungsgeräte eine ordnungsgemäß ausgelegte Schutzbrille tragen.

⚠ Ätzend. ⚠ Ordnungsgemäß entsorgen. Siehe Sicherheitsdatenblatt

☞**TEMPERATURBEGRENZUNG:** Bei Raumtemperatur (15-30°C) lagern **VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG:** Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

HINWEIS: Melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall an Reliance und die zuständige Behörde des (Bundes-) Staates, in dem der Benutzer bzw. der Patient niedergelassen ist.

EL - GREEK

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ: Το Bond Aligner® προορίζεται για χρήση ως συγκολλητικό ορθodontικής χρήσης για αγκύλια, συσκευές και διατάξεις σχήματος κουμπιού σε επιφανείες θερμοπλαστικών νάρθηκων. Δεν συνιστάται για χρήση με αδιαφανή (Κατηγορία C) θερμοδιαμορφωμένα υλικά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

1. Εφαρμόστε τη διαφανή συγκολλητική ουσία νάρθηκα Bond Aligner® στη συσκευή που πρόκειται να συγκολληθεί. Ο νάρθηκας θα πρέπει να είναι καθαρός και να έχουν αφαιρεθεί τα στοματικά γυρτά ή ο βιομέμας, εάν υπάρχουν, στο σημείο που πρόκειται να συγκολληθεί ο σύνδεσμος.

2. αποθετήστε τη συσκευή στον θερμοπλαστικό νάρθηκα και φωτοπολυμερίστε μέσω του νάρθηκα για 10-20 δευτερόλεπτα (ανάλογα με την ένταση του φωτός πολυμερισμού).

⚠⚠⚠ **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:** Οι μη πολυμερισμένες ρητίνες μπορεί να προκαλέσουν δερματική αντίδραση σε ευπαθή άτομα. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύνετε προσεκτικά με σαπούνι και νερό. Επαφή με άλλους ιστούς: ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού για αρκετά λεπτά. Η χρήση λυγνίων πολυμερισμού UV, αλογόνων και LED μπορεί να επιφέρει οφθαλμική βλάβη. Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός θα πρέπει να φορούν κατάλληλα σχεδιασμένα προστατευτικά γυαλιά κατά τη χρήση αυτών των συσκευών φωτοπολυμερισμού.

⚠ Διαβρωτικό. ⚠ Απορρίψτε σωστά. Ανατρέξτε στο Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

☞**ΟΡΙΟ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου (15-30°C)

ΜΟΝΟ ΜΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΝΤΑΓΗ: ΗΠΙΑ Ο αμοσπονδιακός νόμος περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ή κατόπιν εντολής οδοντίατρου.

ΕΓΓΥΗΣΗ: Η Reliance Orthodontic Products Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της να αντικαταστήσει τα προϊόντα εάν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικά. Η Reliance Orthodontic Products, Inc δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ή απώλειες, άμεσες ή παρεπόμενες, οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή αδυναμία χρήσης των προϊόντων όπως περιγράφεται. Πριν από τη χρήση, αποτελεεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προβλεπόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη σε σχέση με το παρόν.

ΕΙΔΙΟΠΟΙΗΣΗ: Αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν στη Reliance και την αρμόδια αρχή της πολιτείας στην οποία βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

ES - SPANISH

INDICACIONES DE USO: Bond Aligner® está diseñado para el uso como adhesivo en el cementado ortodóntico de brackets, aparatos y conformación de botones en las superficies de alineadores termoplásticos. No está indicado para el uso con materiales de termoformado opacos (Clase C).

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Aplique el adhesivo de alineador transparente Bond Aligner® al aparato que debe cementar. El alineador debe estar limpio y libre de cualquier fluido oral o biopelícula donde deba adherirse el atache.

2. Coloque el aparato en el alineador termoplástico y fotopolimerice el alineador durante 10-20 segundos (según la intensidad de la luz de polimerización).

⚠⚠⚠ **PRECAUCIONES:** Las resinas no polimerizadas pueden provocar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto con la piel, lávese bien con agua y jabón. Contacto con otros tejidos: enjuague el área de derrame inmediatamente con abundante agua durante varios minutos. El uso de luces UV, halógenas y lámparas LED para polimerización puede estar asociado con daño ocular. El paciente, el médico y el asistente deben usar gafas protectoras debidamente diseñadas cuando utilicen estos dispositivos de fotopolimerización.

⚠ Corrosivo. ⚠ Desechar adecuadamente. Consulte la hoja de datos de seguridad

☞**LIMITACIÓN DE TEMPERATURA:** Conserve a temperatura ambiente (15-30°C)

VENTA BAJO RECETA: Las leyes federales de los EE.UU. exigen que la venta de este dispositivo se realice solo a través de un profesional odontológico o por indicación de este.

GARANTÍA: Reliance Orthodontic Products Inc. reconoce su responsabilidad de reemplazar los productos si se demuestra que son defectuosos. Reliance Orthodontic Products, Inc. no asume responsabilidad alguna por daños o pérdidas, ya sean directos o indirectos, que surjan del uso o de la incapacidad para usar los productos como se describe. Antes de usar el producto, es responsabilidad del usuario determinar si es adecuado para el uso previsto. El usuario asume todo el riesgo y la responsabilidad en relación con ello.

AVISO: Informe cualquier incidente grave a Reliance y a la autoridad competente del estado en el que se encuentre el usuario i/o

el paciente.

FR - FRENCH

INDICATIONS D'UTILISATION: Bond Aligner® est destiné à être utilisé comme adhésif de liaison orthodontique pour les boîtiers, les appareils et la formation de boutons sur les surfaces de gouttière thermoplastique. Il n'est pas indiqué pour une utilisation avec des matériaux de thermoformage trouble (classe C).

MODE D'EMPLOI :

1. Appliquez l'adhésif® pour gouttière transparente Bond Aligner sur l'appareil à coller. La gouttière doit être propre et exempte de tout fluide oral ou biofilm ou le taquet sera collé.

2. Placer l'appareil sur une gouttière thermoplastique et photopolymériser à travers la gouttière pendant 10 à 20 secondes (selon l'intensité de la lampe).

⚠⚠⚠ **PRÉCAUTIONS:** Les résines non polymérisées peuvent provoquer des sensations cutanées chez les personnes sensibles. En cas de contact avec la peau, se laver soigneusement à l'eau avec du savon. Contact avec d'autres tissus : rincer immédiatement la zone atteinte abondamment avec de l'eau, pendant plusieurs minutes. L'utilisation de lampes UV, halogènes et LED peut être associée à des lésions oculaires. Le patient, le praticien et l'assistant doivent porter des lunettes de protection spécialement conçues à cet effet lorsqu'ils utilisent ces appareils de photopolymérisation.

⚠ Corrosif. ⚠ Jeter le produit de manière adéquate. Se référer à la fiche de données de sécurité

☞**LIMITES DE LA TEMPERATURE :** A conserver à température ambiante (15-30°C)

UNIQUEMENT SUR ORDONNANCE : ÉTATS-UNIS La loi fédérale limite la vente de ce dispositif à la vente par ou sur ordre d'un professionnel dentaire.

GARANTIE : Reliance Orthodontic Products, Inc. reconnaît sa responsabilité de remplacer les produits s'il est prouvé qu'ils sont défectueux. Reliance Orthodontic Products, Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte, direct(e) ou indirect(e), découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser les produits selon les indications. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer si le produit convient à l'usage auquel il est destiné. L'utilisateur assume tous les risques et responsabilités y afférents.

REMARQUE: tout incident sérieux doit être signalé à Reliance ainsi qu'à l'instance compétente de l'État ou l'utilisateur et/ou le/la patient(e) sont installés.

HR - CROATIAN

INDIKACIJE ZA UPOTREBU:

Bond Aligner® je namijenjen za upotrebu kao ortodontski adheziv za bravice, aparate i oblikovanje gumba na površinama termoplastičnih naprava za poravnavanje. Nije indiciran za upotrebu sa zamućenim termoformnim materijalima (klasa C).

UPUTE ZA UPOTREBU:

1. Na napravu koja se veže nanesite prozirni adheziv Bond Aligner®. Naprava za poravnavanje mora biti čista i bez oralnih tekućina ili biofilma na dijelu gdje se pravi veza.

2. Postavite napravu za poravnavanje na termoplastični aparat i tretirajte svjetlom za učvršćivanje kroz u trajanju od 10–20 sekundi (ovisno o intenzitetu svjetla za učvršćivanje).

❖❖❖ **MJERE OPREZA:** Nepolimerizirane smole mogu kod osjetljivih osoba izazvati reakcije na koži. U slučaju dodira s kožom, temeljito je operite sapunom i vodom. Kontakt s ostalim tkivima: podružje na kojima je došlo do izljeva odmah isperite obilnim količinama vode nekoliko minuta. Koristenje UV, halogenog i LED svjetla za učvršćivanje može izazvati oštećenje očiju. Pacijent, liječnik i asistent trebaju koristiti propisno dizajnirane zaštitne naočale za vrijeme upotrebe uređaja za svjetlosno učvršćivanje.

❖ Korozivno. ❖ Odložiti na odgovarajući način u otpad. Pogledajte sigurnosno-tehnički list

❖❖❖ **OGRAIČENJE TEMPERATURE:** Čuvati na sobnoj temperaturi (15-30°C)

SAMO NA RX: Savezni zakon SAD-a ograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom nalogu.

JAMSTVO: Reliance Orthodontic Products Inc. prihvaća odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dokaže da su neispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizlazi iz upotrebe ili nesposobnosti da se proizvod upotrebljava kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost u vezi s navedenim.

OBAVJEST: Svaki ozbiljni incident prijavite tvrtki Reliance i nadležnom tijelu države u kojoj korisnik i / ili pacijent ima sjedište.

HU - HUNGARIAN

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK:

A Bond Aligner® ortodontcial bondozó ragasztóként használható bracketeknek, készülékeknek és gomboknak a termoplasztikus aligner felületekhez történő alakításához.

Nem javasolt opálás (C osztályú) hőformázható anyagokhoz.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

1. Vigyen fel a Bond Aligner® átlászó aligner ragasztót a felragasztandó készülékre. Az alignernek tisztának és bármilyen orális folyadéktól vagy biofilmtől mentesnek kell lennie ott, ahova az attachment bondozva lesz.

2. Helyezze a készüléket a termoplasztikus alignerre, és 10-20 másodpercig világítsa meg az aligneren keresztül (a polimerizációs fényintenzitásától függően).

❖❖❖ **ÖVINTÉZKEDÉSEK:** A nem polimerizált gyanták az arra érzékeny személyeknél bőrirritációt okozhatnak. Bőrrel való érintkezés esetén alaposan mossa le szappannal és vízzel. Egyéb szövetekkel történő érintkezés: a szivárgással érintett területet azonnal, több percig öblítse le bőséges mennyiségű vízzel. Az UV, halogén és LED polimerizációs lámpák használata szemkárosodással járhat. A betegnek, az orvosnak és az asszisztensnek a fotopolimerizációs eszközök használatá során megfelelően kialakított védőszemüveget kell viselnie.

❖ Maró hatású. ❖ Ártalmatlanítsa megfelelően. Lásd a biztonsági adatlapot

❖❖❖ **HÖMÉRSÉKLETKORLÁTOZÁS:** Szobahőmérsékleten (15-30°C) tárolandó **KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELVÉNYRE:** Az Amerikai Egyesült Államok A szövetségi törvények értelmében az eszköz kizárólag fogászati rendelőnyre vagy fogszakorvos részére értékesíthető.

GARANCIA: A Reliance Orthodontic Products Inc. felelősséget vállal a hibásnak bizonyuló termékekért. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy következményes kárért vagy veszteségért, amely a termékeknek a leírak szerinti felhasználásából vagy a helyes használat képességének hiányából fakad. Használat előtt a felhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetésszerű felhasználásra. Ezzel kapcsolatban minden kockázat és felelősség a felhasználót terheli.

FELSZÓLÍTÁS: Jelentsen minden súlyos eseményt a Reliance-nek és a felhasználó és/vagy a páciens letelepedési helyének megfelelő állam illetékes hatóságainak.

IT - ITALIAN

INDICAZIONI PER L'USO Bond Aligner® è concepito per l'uso come adesivo di incollaggio ortodontico per bracket, apparecchi e formazione di bottoni su superfici di allineatori termoplastici. Non è indicato per l'uso con materiali di termoformatura torbidi (Classe C).

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Applicare l'adesivo trasparente per allineatori Bond Aligner® all'apparecchio da incollare. L'allineatore deve essere pulito e privo di fluidi orali o biofilm dove l'attacco sarà incollato.

2. Collocare il dispositivo sull'allineatore termoplastico e fotopolimerizzare attraverso l'allineatore per 10-20 secondi (a seconda dell'intensità della lampada polimerizzante).

❖❖❖ **PRECAUZIONI:** Le resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone predisposte. In caso di contatto con la pelle, lavare accuratamente con acqua e sapone. Contatto con altri tessuti: risciacquare

immediatamente l'area di fuoriuscita con abbondanti quantità di acqua per vari minuti. L'uso di lampade polimerizzanti UV, alogene e LED può essere associato a danni agli occhi. Il paziente, il medico e l'assistente devono indossare protezioni oculari adeguatamente progettate quando si utilizzano questi dispositivi di fotopolimerizzazione.

❖ Corrosivo. ❖ Smettere adeguatamente. Fare riferimento alla scheda di dati di sicurezza

❖❖❖ **LIMITI DI TEMPERATURA:** Conservare a temperatura ambiente (15-30 °C)

SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: STATI UNITI la legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

GARANZIA: Reliance Orthodontic Products, Inc. si assume la responsabilità per la sostituzione dei prodotti qualora se ne dimostri la difettosità. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si fa carico di tutti i rischi e della responsabilità legati all'uso.

NOTA: segnalare qualsiasi incidente grave a Reliance e all'autorità competente dello Stato in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

NL - DUTCH

INDICATIES VOOR GEBRUIK: Bond Aligner® is bedoeld voor gebruik als een orthodontische lijm voor beugels, apparaten en knoopvorming op thermoplastische uitlijnoppervlakken. Het is niet aangegeven voor gebruik met troebele (Klasse C) thermovormende materialen.

GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Breng Bond Aligner®-lijm voor transparante uitlijnrs aan op het te verlijmen apparaat. De uitlijner moet schoon zijn en vrij van mondvlloeistoffen of biofilm waar de hechting wordt aangebracht.

2. Apparaat aanbrengen op thermoplastische uitlijner en lichtuitharden door de uitlijner gedurende 10-20 seconden (afhankelijk van de intensiteit van het uithardingslicht).

❖❖❖ **LET OP:** Ongepolymeriseerde harsen kunnen bij gevoelige personen huidirritatie veroorzaken. In geval van contact met de huid grondig wassen met water en zeep. Bij contact met andere weefsels: gedurende enkele minuten overvloedig spoelen. Het gebruik van UV-, halogeen- en LED-uithardingslampen kan in verband worden gebracht met oogschade. De patiënt, de arts en de assistent moeten bij het gebruik van deze lichtuithardingsapparaten een goed ontworpen veiligheidsbril dragen.

❖ Bijtend. ❖ Correct afvoeren. Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad

❖❖❖ **TEMPERATUURBEPERKING:** Bewaren bij kamertemperatuur (15-30°C)

ALLEEN RX: De Amerikaanse federale wetgeving beperkt dit apparaat tot de aankoop door of in opdracht van een tandheekkundige.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products Inc. erkent haar verantwoordelijkheid om

producten te vervangen en blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontic Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

OPMERKING: Ernstige incidenten moeten worden gemeld bij Reliance en de bevoegde autoriteit van de staat waarin de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

NO - NORWEGIAN

INDIKASJONER FOR BRUK: Bond Aligner® er tiltenkt for bruk som et ortodontisk bondingadhesiv for braketter, restaurasjoner og knappformasjon på termoplastiske aligner-overflater. Det er ikke indikert for bruk med uklare (klasse C) termoformende materialer.

INSTRUKSJONER FOR BRUK:

1. Bruk Bond Aligner® klar aligner adhesiv på restaurasjonen som skal bondes. Aligneren må være ren og fri for all oral væske eller biofilm der festet skal bondes.

2. Plasser restaurasjonen på termoplastisk aligner, og lysherd gjennom aligneren i 10-20 sekunder (avhengig av herdelysets intensitet).

❖❖❖ **FORHOLDSREGLER:** Ikke-polymerisert resin kan forårsake hudirritasjoner hos mottakelige personer. Ved kontakt med huden, vask grundig med såpe og vann. Ved kontakt med annet vev: skyll det gjeldende området umiddelbart med store mengder vann i flere minutter. Bruk av UV-, halogen- og LED-herdelamper kan være forbundet med øyeskader. Pasienten, legen og assistenten skal bruke riktig utformede vernebriller når disse herdelampene brukes.

❖ Etsende. ❖ Kastes forskriftsmessig. Se sikkerhetsdatablad

❖❖❖ **TEMPERATURBEGRENSNING:** Oppbevares ved romtemperatur (15-30°C)

BARE RX: Føderal Føderal lov i USA begrenser salg av denne enheten til eller etter ordre fra en tannlege.

GARANTI: Reliance Orthodontic Products Inc. anerkjenner sitt ansvar for å erstatte produkter hvis de viser seg å være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtar seg ikke ansvar for skader eller tap, direkte eller følgeskader, som stammer fra bruk av eller manglende evne til å bruke produktene som beskrevet. Før bruk er det brukerens ansvar å vurdere egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

MERKNAD: Rapportert alvorlige hendelser til Reliance og ansvarlig tilsynsmyndighet i landet der brukeren og/eller pasienten er hjemmehørende.

PL - POLISH

WSKAZANIA DO STOSOWANIA: Bond Aligner® służy jako ortodontyczny klej wiążący zamki i aparaty, a ponadto umożliwia formowanie guzików do powierzchni nakładek termoplastycznych. Nie jest przeznaczony do stosowania z matowymi materiałami termoplastycznymi (klasa C).

INSTRUKCJA STOSOWANIA:

1. Klej Bond Aligner® do przezroczystych

nakładek nałożyc na aparat przeznaczony do klejenia. Nakładka powinna być czysta i nie powinny na niej znajdować się żadne płyny ani biofilmy w miejscu, w którym zostanie przyklejony zaczep.

2. Zaśdźć aparat na nakładce termoplastycznej i utwardzać światłem przez nakładkę przez 10–20 sekund (w zależności od natężenia światła utwardzającego).

❖❖❖ **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Żywice niespolimeryzowane mogą wywoływać u osób wrażliwych uczulenie na skórze. W przypadku kontaktu ze skórą umyć dokładnie wodą z mydłem. Kontakt z innymi tkankami: miejsce wycieku natychmiast przepłukiwać obficie wodą przez kilka minut. Stosowanie lamp utwardzających UV, halogenowych i LED może wiązać się z wymienionym oczu. Podczas korzystania z wymienionych urządzeń do utwardzania światłem pacjent, lekarz i asystent powinni nosić prawidłowo zaprojektowane okulary ochronne.

❖ Produkt żrący. ❖ Użyłzować w prawidłowy sposób. Patrż: karta charakterystyki substancji niebezpiecznych

❖❖❖ **OGRANICZENIE TEMPERATURY:** Przechowywać w temperaturze pokojowej (15-30°C).

PRODUKT DOSTĘPNY TYLKO NA RECEPTĘ: Amerykańskie prawo federalne ogranicza sprzedaż tego wyrobu przez lekarza dentystę lub na jego zlecenie.

GWARANCJA: Firma Reliance Orthodontic Products, Inc. odpowiada za wymianę produktów w przypadku stwierdzenia ich wadliwości. Reliance Orthodontic Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty bezpośrednio lub wtórne wynikające z użycia lub braku możliwości użycia produktów w sposób zgodny z opisem. Przed użyciem użytkownik odpowiada za określenie przydatności produktu do przewidzianego zastosowania. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność i ryzyko z tym związane.

UWAGA: Wszelkie poważne zdarzenia należy zgłaszać firmie Reliance oraz właściwemu organowi państwa, w którym użytkownik i/lub pacjent przebywa.

PT - PORTUGUESE

INDICAÇÕES DE USO: O BondAligner® destina-se ao uso como adesivo de colagem ortodôntica para bráquetes, aparelhos e formação de botões em superfícies de alinhamento termoplástico. Não é indicado para uso com materiais termoformados turvos (Classe C).

INSTRUÇÕES DE USO:

1. Aplique o adesivo Bond Aligner® clear aligner no aparelho a ser colado. O alinhador deve estar limpo e livre de quaisquer fluidos orais ou biofilme onde o attachment será colado.

2. Ajuste o aparelho no alinhador termoplástico e faça a fotopolimerização através do alinhador durante 10-20 segundos (dependendo da intensidade da fotopolimerização).

❖❖❖ **PRECAUÇÕES:** As resinas não polimerizadas podem causar sensação cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contato com a pele, lave bem com água e sabão. Contato com outros tecidos: lave imediatamente a área de derramamento com quantidades abundantes de água durante alguns minutos. O uso de fotopolimerização com UV, halogênios e LED pode estar associado a lesões oculares. O paciente, o médico e o

assistente devem usar óculos de proteção projetados adequadamente ao usar estes dispositivos de fotopolimerização.

❖ Corrosivo. ❖ Descarte de forma adequada. Consulte a Ficha de Dados de Segurança

❖❖❖ **LIMITAÇÃO DE TEMPERATURA:** Armazene a temperatura ambiente (15-30°C)

VENDA SOB PRESCRIÇÃO: A lei federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por ou a pedido de um profissional odontológico.

GARANTIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em substituir os produtos em caso de comprovação de defeitos. A Reliance Orthodontic Products, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas, diretos ou consequentes, decorrentes do uso ou incapacidade de uso dos produtos, conforme descrito. Antes de usar, é responsabilidade do usuário determinar a adequação do produto ao seu uso pretendido. O usuário assume todos os riscos e responsabilidades em relação a isso.

AVISO: Relate qualquer incidente grave à Reliance e à autoridade competente do estado em que o usuário e/ou paciente estiver estabelecido.

16-RO ROMANIAN

INDICAȚII DE UTILIZARE: Bond Aligner® este utilizat ca adeziv ortodontic de lipire pentru brackeți, aparate și formarea de butoni pe suprafețele gutierelor termoplastice. Nu este indicat pentru utilizarea cu materiale de formare termică transparentate (clasa C).

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Aplicați adeziv transparent Bond Aligner® pe aparatul care urmează a fi lipit. Gutiera trebuie să fie curată și fără lichide orale sau biofilm oral, acolo unde atașamentul va fi lipit.

2. Plasați aparatul pe gutiera termoplastică și fotopolimerizați prin gutieră timp de 10-20 de secunde (în funcție de intensitatea luminii de polimerizare).

❖❖❖ **PRECAUȚII:** rășina nepolimerizată poate provoca sensibilizare pielii la persoanele susceptibile. În caz de contact cu pielea, spălați-vă bine cu apă și săpun. Contact cu alte țesuturi: clățiți imediat zona cu cantități abundente de apă timp de câteva minute. Folosirea luminilor de polimerizare UV, halogen și LED poate fi asociată cu afectarea ochilor. Pacientul, medicul și asistentul trebuie să poarte ochelari de protecție specifici atunci când se utilizează aceste dispozitive de fotopolimerizare.

❖ Coroziv. ❖ Eliminați în mod corectuzător. Consultați Fișa cu date de securitate

❖❖❖ **LIMITE DE TEMPERATURĂ:** a se păstra la temperatura camerei (15-30°C)

NUMAI CU PRESCRIPTIE PENTRU UTILIZARE PROFESIONALĂ: legea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv de către sau la recomandarea unui specialist stomatolog.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products Inc. își recunoaște responsabilitatea de a înlocui produsele dacă se dovedeșca a fi defecte. Reliance Orthodontic Products, Inc nu își asumă răspunderea pentru daunele sau pierderile, directe sau pe cale de consecință, care rezultă din utilizarea sau incapacitatea de a utiliza produsele

descrie. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului de a determina compatibilitatea produsului pentru utilizarea prevăzută.

Utilizatorul își asumă toate riscurile și răspunderea în această privință.

INSTINTIARE: Raportați orice incident grav către Reliance și autoritatea competentă din statul în care utilizatorul și/sau pacientul își are domiciliul.

SV - SWEDISH

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING: Bond Aligner® är ett ortodontiskt bondingmaterial för Fåsten (brackets), tandställningar och knappbildning på termoplastiska ytor i tandskenor. Det är inte avsett för användning med grumliga (klass C) termoformande material.

BRUKSANVISNING:

1. Applicera Bond Aligner® genomskinnlig adhesiv på tandskenan som ska bondas. Tandskenan ska vara ren och fri från orala vätskor och biofilm där fästytan ska bondas.

2. Sätt fast tandställningen på den termoplastiska tandskenan och ljushärda genom tandskenan i 10 20 sekunder (beroende på hårdningslampans intensitet).

❖❖❖

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: Icke-polymeriserade hartser kan orsaka hudsensibilisering hos känsliga personer. Vid kontakt med huden, tvätta noggrant med tvål och vatten. Vid kontakt med andra vävnader: skölj omedelbart med stora mängder vatten i flera minuter. UV-, halogen- och LED-herdningsljus kan orsaka ögonskador. Patienten, tandläkaren och assistenten ska bära korrekt utformade skyddsglasögon vid användning av dessa hårdningslampor.

❖ Frätande. ❖ Kassera enligt gällande regler. Se säkerhetsdatablad

❖❖❖ **TEMPERATURBEGRÄNSNING:** Förvara vid rumstemperatur (15-30°C)

ENDAST MOT RECEPT: Enligt federal lagstiftning i USA får denna enhet endast säljas av eller på ordination av en tandläkare.

GARANTI: Reliance Orthodontic Products Inc. ansvarar för att ersätta produkter som har visats vara defekta. Reliance Orthodontic Products, Inc. ansvarar inte för direkta eller indirekta skador eller förluster som härrör från användning av eller felaktig användning av produkterna enligt beskrivningen. Före användning ansvarar användaren för att fastställa huruvida produkten är lämplig för den avsedda användningen eller inte. Användaren påtar sig all risk och allt ansvar i samband med användning.

NOTERA: Rapportera alla allvariga incidenter till Reliance och den behöriga myndigheten i den stat där användaren och/eller patienten är etablerad.